大清光緒卅四年

第八千零十一號

叻報

（本館在哥劳賃得力門牌一百廿四號D）

戊申十月十三日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零八年十一月六號禮拜五）Ho Joo Hoh at No 124-D, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從廉承接辦釘書哉紙各機器以待與　各官紳刊印書鑄單件並有英國各體諸[illegible]及各式花邊等延有內人排印工換甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

印工緻純倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有議閱成文以及支離費解者檄不登錄嗣後諸君來札向新自諱東須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

○輪船招售　啟者本號[illegible]英旅船一隻名漳州改名元昌[illegible]船身堅固今欲出售倘有合意者請到敝號面商專此佈告　叻
光緒三十四年十月初三日
石叻水坡十三行裕盛棧啟

諭旨恭錄

九月十一日奉　旨端方專電奏兩淮鹽產不敷銷請借運蘆鹽合淮引十萬引東鹽合淮引六萬引用輪裝運免稅等語著照所請該部知道欽此○同日奉　旨劉春霖電奏懇著即赴新任毋庸來京請訓欽此○二十日奉　上諭開缺吏部右侍郎張仁黼由翰林入直上書房洊升卿貳學問優裕資掌文衡克勤厥職前在吏部右侍郎任內請假回籍因病准予開缺茲聞溘逝惋惜殊深加恩著照侍郎例賜卹任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏欽此○廿二日軍機大臣面奉　諭旨陸軍部奏已故總兵黃尚勳卹典懇明請旨一摺仍照兵部前奏辦理欽此○廿七日奉　上諭莊山奏因病懇請開缺一摺鑲白旗漢軍副都統護管內務府大臣莊山著准其開缺加恩賞食二品俸欽此○同日奉　上諭景澧著補授總管內務府大臣欽此○同日奉　上諭四川建昌道員缺著黃丙淡補授欽此○廿八日奉　旨廣州將軍著增祺補授欽此○同日奉　旨正黃旗蒙古都統著景澧補授欽此○同日奉　旨鑲白旗漢軍副都統著馮國璋補授欽此○廿九日內閣抄奉　上諭朕欽奉　慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨前據憲政編查館資政院將議院未開以前逐年應行籌備事宜開單具奏當經降旨諭內外臣工依期開辦查單開各衙門籌備事宜係就開設議院最關切近者而言非謂未列單內之各衙門便可不受責成逍遙事外如外務部之職在考查外事作養使才吏部職在變通選法考核任用禮部職在修明禮教移易風俗陸軍部職在鞏固國防振興軍務農工商部職在提倡實業保守利權郵傳部職在審度形勢統籌交通理藩部職在考查藩情整飭邊務皆與憲政息息相通理應同時並進即分單內之民政部度支部學部法部等衙門尚多有未盡事宜若顧此失彼偏而不全恐屆開設議院之規模未備致茲紛擾著各衙門統限六個月內按照該館院前奏格式各就應辦事宜以九年應籌辦法分期臚列交憲政編查館會同覆核臚旨遵行以專責成而杜遷延欽此○同日奉　上諭載澤等奏請勘修慕西陵等處工程一摺著派士驥前往協同查勘欽此○同日奉　上諭民政部奏援案請賞掛甲屯教養局米石一摺所有掛甲屯粥官局加恩著賞給粟米三百石發交該處紳董核實辦理欽此

十月初三日　召見軍機內閣抄奉　上諭袁樹勛奏黃河霜降安瀾一摺山東黃河本年入秋以來水勢增漲險工林立仰賴神靈默祐搶護平穩現在節交霜降穫慶安瀾實深寅感著發去大藏香十枝併著南書房恭書扁額一方交袁樹勛祗領親詣大王廟敬謹懸掛祀謝用答神庥所有在工出力之二品銜分省試用道鄧際昌著以道員分省儘先補用幷交軍機處存記指分江蘇補用知府施炳燮著免補本班以道員仍歸原省補用幷加二品銜濟南府同知黃篤瑣著以知府在任候補幷加三品銜四品銜山東候補直隸州知州周忠清著免補本班知府仍留原省補用四品銜直隸州用本班學教習補用知縣蕭方駿著在候補班補缺後免補直隸州以知府補用試用知縣方家丞著免補本班以直隸州知州仍留原省補用幷加四品銜候補縣丞倘立身試用縣丞汪廷向陳緒曾均著免補本班以知縣仍留原省補用留省補用參將何東來著免補本班以總兵記名簡放餘着照所議辦理該部知道欽此

三星斧頭標萬蘭池總發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確係異常純粹此乃第一號頂之酒也此標之酒有病者之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲探購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方爲有利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常有此酒應沽 諸君有欲探購者請各玉臨可也此

大英一千九百零六年然 果花月一號

星嘉坡莫實德公司謹

○蘇撫陳啟泰藉病電軍機處請代奏乞休○京師寶坻縣迭旬淫雨水勢陡漲丈餘河被衝決淹浸二百餘村○外務部照會俄公使請飭禁哈爾濱俄兵騷擾附近地方人民免滋事端○外務部派員赴黑龍江交涉中俄商民私貨金礦問題○口國要求廣西上司馬比嶺黑鉛礦廣西同鄉昨開會議自辦呈請拒駁○樞府通飭各省切實妥籌逐年遞減種烟地畝辦法詳細咨報到部

京事

○皇弟調護　皇弟日就痊可近聞由屈永秋關竹朋兩君用西法調治並聞　皇體微有黃瘇且食不消化最宜令身體時常運動並多吸新鮮空氣則自易見全效云　內務府大臣面奉　懿旨醫官施煥等著分爲三班在京預備請脉兩個月更換施煥張彭年作爲頭班陳秉鈞周景濤作爲二班呂用賓杜鍾駿作爲三班每年每月銀三百五十兩由內務府發給

○鐵路計畫　樞府以各省鐵路之交涉層見迭出擬將築造全國鐵路之計畫一律決定以圖預爲抵制惟以欵項維艱殊難着手現擬將全國應築之鐵路分爲國有私有其要隘鐵路歸國家籌欵開辦而各省之普通鐵路即飭各省督撫諭令紳商倡辦一律築造私有者所得利益歸[illegible]股之人俟受國家之監督俟國欵充裕即行收回

○被劾有證　袁世凱自去月初十二請假後至十九日又續假五日聞此次御史江春霖參劾計共十五大欵均有佐證後之續假蓋因奉有明白回奏之諭外間並傳有靜候查辦之說故袁意頗不懌藉續請病假以自遣云

○禁烟期限　禁烟一事各督撫紛紛奏請縮短期限東三省總督等請限一年禁絕江督請限二三年禁絕均交政務處會議具奏聞政府已將此事會議兩次袁尚書極力贊成請改爲三年遲則五年鹿中堂請若予以九年庶幾十年可望斷根其餘贊成者亦多惟澤公則謂爲期過近恐徒減稅釐於事毫無實際擬令各省體察情形再行定奪聞政府已電寄各省各就本省情形酌核奏聞現決議改爲七年期限云　錄神州報

○達賴情形　慈宮恩賞達賴遊覽三海經紀前報現聞十四日達賴游海時有醇邸袁軍機壽尚書奎大臣達侍郎張左丞等陪游達賴亦頗謹守禮節○廿日達賴喇嘛覲見係俟　兩宮辦事召見大臣後已初入宮由攝政大臣親王外部袁宮保理藩部壽尚書達侍郎內務府大臣奎俊繼祿暨外部與俄文理藩部唐古忒文翻譯官帶領入[illegible]達賴跪拜時　皇上起立旋即賜達賴坐頭　慈宮垂詢藏事頗久　皇上僅問起居而已達賴於覲見禮節頗能嫻熟入見時刻約四小時其應賞各物均由內務府預備俟　旨領發並於十九午前由軍機處片交各部院衙門是日勿庸加班奏事此次覲見後尚須逐日召見云○達賴喇嘛於二十日覲見已詳前報惟是日宮門鈔未見登載外間頗滋疑惑現經探悉達賴是日入見係在　皇上辦事之後至未刻始行竣事仍返黃寺故宮門鈔未及登載其實並無刪故○二十日那大金吾因達賴前往頤和園恐有疏虞特委守備鮑維瀚江鳳藻惠春曾顯四員往黃寺引導保護並派兩翼五營沿途分段駐紮以昭鄭重○內城總廳是日亦經札飭右廳轉飭四五兩區於達賴赴園行經德勝門內新街時著多派巡兵護送并彈壓閒民不得喧嘩○達賴到京後各國公使紛紛往謁黃寺一帶多有外人蹤跡前日外務部照會各國公使嗣後往謁達賴須分定時日不可并日同往以致應接不暇并聲明達賴須俟　兩宮逐日召見事畢方能答拜○又聞達賴擬俟萬壽節過後即行返藏政府擬派達壽張蔭棠兩大臣護送并聞達賴朝見時呈遞藏政應興應革事件甚多其首列之件即興辦西藏鐵路事宜云

○達賴會議　此次達賴剌嘛到京樞府諸君屢次會議擬俟達賴朝見之後即提議西藏改建行省問題及籌議對待英俄兩國政策一切財政練兵興學墾荒各要政皆與達賴面議辦法并有[illegible]某邸爲辦理西藏事務大臣之說與達賴同時赴藏　又聞某邸力保肅邸爲辦理西藏事務大臣籌畫一切事宜以爲改建行省之預備所有民政部尚書一缺擬貝勒林侍郎皆有補署之消息確否容訪續誌

閩粵

○美艦人數　美艦隊十月初五抵廈門茲查該船隊自旗艦以至特務船共計二十二艘總共二十五萬七千一百十四墩船中將校士卒約一萬二千三百餘人內將官四員佐官六十八員尉官五十二員少尉候補生一百七十八員軍醫官四十三員主計官二十三員教士五人該艦中並有一給炭船排水量九千二百五十墩船中人不在此數之內

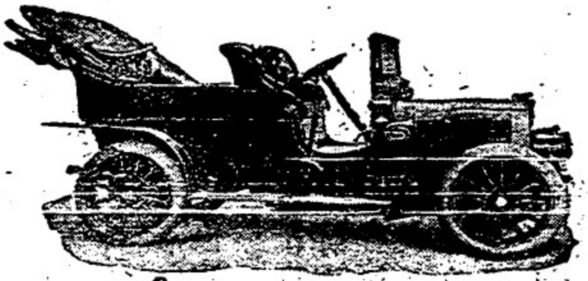
○閩疫駭聞　福州近有霍亂之症城鄉各處染是病而死者時有所聞白鷺嶺一鄉人口不過三百餘而前後三日之間患是病斃命者竟至五十人之多誠巨劫也

○外人購土　廣東商人滙五六

牙直里有限公司告白

啟者本公司代理發售之瑞夫摩打車精巧異常堅固無匹曾于西歷一千九百零七年得獎金寶星此等車運動甚靈而又堅勁可靠　諸君有欲採購者請各　玉臨本公司選擇爲幸

特此佈聞



黏剌摩打車
乃係英皇逸
活第七及西
班牙國君后
所用天下馳
名誠非虛語

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡代理人牙直里有限公司謹啟

三品酒發售

啓者本行暫辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頸款式發售有年沽欵　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本行三品酒欵式以圖魚目混珠殊屬可恨嗣後　諸君欲沽本行白頭三品酒者請細認

本號招牌之內有小紙印有許明華字新嘉坡綴明嗎公司之字樣如無此字樣即係假冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

法國廟上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國自辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋稱佐餐中之妙品也惟此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤假甚相宜倘有類此之僞者祈早　移玉到臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

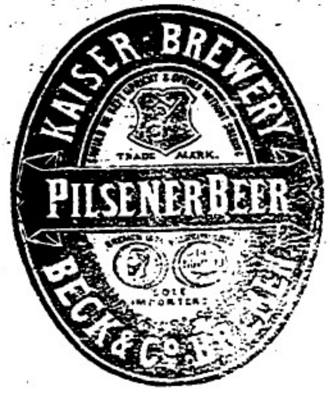
啤酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等啤酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭列出　諸君光顧所宜細認免致有誤茲聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標啤酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木栓內加一鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即撥花紅與二百大元經官飭定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加寧巴　三寶壠　四里末　望加錫　棉蘭　日里等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零八年正月一號

大清光緒卅三年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟



烏[illegible][illegible]售

啟者本行向由英國暫辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票烏啤酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標既不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售

啟者此之外所最要者則數鐵櫃其次則條鐵然必須有以藏貴物錢紙之鐵櫃所以爲　貴家之所共知也夫者本行所沽之鐵櫃久已馳名於本方一帶而於叻坡則馳名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製造爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙縱非盜賊等所能撬開計其材全身均係製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜悅而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈移玉臨購爲盼

明嗎也洋行謹啟

三星斧頭標萬蘭池酒發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之實地確係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病者之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無西茲特達知士商知恐如欲採購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方合有

利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常有此酒應沽諸君有欲採購者請各玉臨可也此

大英一千九百零六年然里花月二號

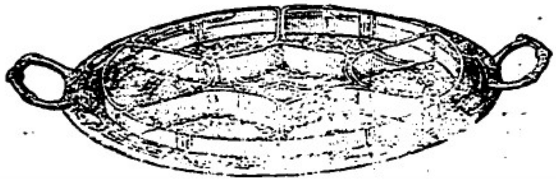
星嘉坡真管行公司謹

JOHN LITTLE & Co., Limited.

Our Prices are Moderate.

Singapore.

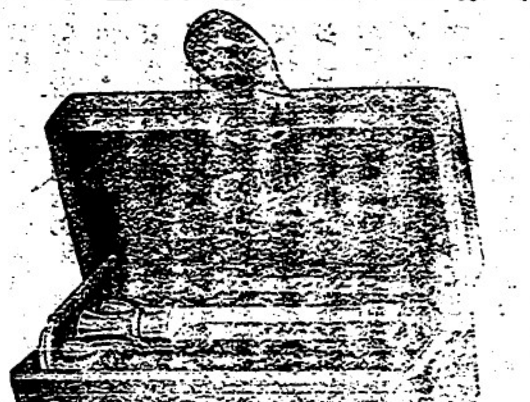
然里直有限公司告白



鍍銀鑲盒全副廿三元半

精綫茶及羔盃器具全副九十元

鍍銀欄設酒樽器廿四元半



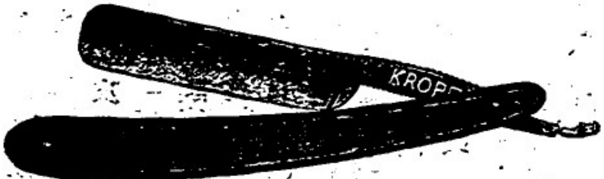
兒烈號安穩薙鬚刀每副九元幷盒在內兒烈號乃係在于天下最便薙鬚之刀幷有兩邊鋒利之刀十二柄此等刀不用布拭

本公司有多欵鍍銀器物如刀仔剪刀薙刀等

本公司甚喜坡中華人諸君到閱價値公平

此佈

英一千九百零七年十一月三號



薙刀每柄二元

刀仔甚易開合每柄一元

然里直有限公司謹啟

十萬兩銀來四川購生泥帶往別處故價漲至十八兩銀易一百兩泥聞係代外人所購確乎怪哉

○亂黨名冊　桂撫張鳴岐密電奏稱獲巨匪田大祿搜出會黨名冊共九千餘人長江一帶者四千餘人東洋六百餘人其餘散處各省田匪刁狡堅不供認已正法名冊咨隨摺呈覽云云

○禁販人口　向來汕埠有種奸商混設客棧其實則拐及男婦子女賣出外洋充當苦工其名謂之販賣豬仔前經列憲嚴禁在案茲陳道甘太尊蒞任收到呈控被拐豬仔案共有數起現太尊擬照定例嚴行拿辦昨經出示曉諭云

○搜獲逸匪　西省八萬大山及泗州山等處與東省欽廉相連向爲匪徒出沒之所節月初調北海莫領率帶防營並向王分統商借新練軍數隊馳往該處入山搜捕計共拿獲逸匪何天錦等七十一名隨於十旬督隊回廉即將各犯解交印委分別訊明懲辦其新軍各兵士亦交回王分統管理惟此次入山搜匪登高越險新軍異常得力卽商之王分統選撥數隊赴廉駐紮要地現在八萬大山及泗州山等處均已無匪潛匿云　以上錄時敏報

本城

○同心祝嘏　後拜一卽華歷本月十六日恭逢英皇萬壽之[illegible]各行公署均各停辦公事一天是早清晨七點鐘在于跑馬埔操兵以祝英皇萬壽

○私酒兩見　客人陳坤恩寓賣鶴岡律亞搭屋私賣白酒值銀一百二十元爲五號巡丁偵悉昨早九點半鐘帶弁前往緝獲送案今日訊罰銀二百五十元○客籍婦陳氏亦在實龍岡律賣酒爲九號巡丁所知帶二營七號差前往搜出白酒值銀九十元送案今日府訊判罰二百五十元不完收禁三閱月

○綵繐行兇　粵人冼圖模前犯重案入禁獄中十一日正在手執獄差所授之利刃以創餘不知何故拚然揮刃刺傷禁期八載之同籍人蘇頤獄差執之當將傷者送往醫所施治醫謂須閱一兩禮拜方可復痊至于兩人起衅之由迄無知者

○兩戀盜竊　昨報潮人林慶發在華英實得力探聞人陳福象搶去匙扣被執查其贓犯四案一節昨日訊禁六月另罰銀一百元不完加禁六月其同籍人林大珍爲作証辨論亦被罰銀廿五元○閩人陳仲來昨夜十二點半鐘在茗古爵勃蓮智實得力一百廿五號門牌竊林某一衫一褲帶值銀四元五角被執送案今日訊禁一月

[illegible]又被失信　○西人梅士近以失信被控由府判罰入獄九一案已見昨報不意日昨又有西人名[illegible]士施梳尼者亦以失信兩欵一爲千元一爲一千三百元被控于三堂總巡哥拿請准府憲將案移交正堂詳鞫准以每案著保五千元在外候訊

煤工鬭毆　○今晨坡中得信浮羅宇珉之杠煤華人聚衆惡鬭巡差捕其十六人至于因何肇事尚未查悉

嗎粉二則　○閩人李珠蘇德寓力申律三十一號門牌藏有嗎粉一兩插粉針一枝爲五號巡丁偵悉初六早七點半鐘帶三營十號差前往搜獲拘二人送案今日府訊判每罰銀一百元○閩人邱思道寓梧槽律四十八號零七門牌有嗎粉六包初八夜八點半鐘被二百二十五號巡丁帶四營四號差緝獲送案今日府訊判罰銀二百五十元

劫案干涉　○附近柑仔園之麥巴申律高州人梁阿福被劫還害緝獲匪徒數名已見前報茲有二差復拘粵人陳阿義送案

私娼犯禁　○妓院須領牌照否則係爲私開有干例禁粵人李阿炳粵婦李阿金未領妓院牌照私羅錢樹在紐嗎吉律一百一十三號門牌作暗藏春色之所爲護憲與里所知廿九日九鐘帶差前往緝獲拘控於案今日府訊判炳罰銀二百元金罰銀一百元

兩死各異　○潮人楊林泉又名文海寓近水仙門哥勞民巷十五號門牌不知何故自縊而死已報案驗埋矣○粵人傅勝聯以屢次犯案八月廿八被獲擬解回華十一日三點鐘在獄中病死

茲將第四次籌募閩粵水災賑捐各善翁喜捐欵項臚列于左

坤甸中華總商會電滙來銀七百大元　振裕號一百大元　順發號六十大元　源隆號　源安公司　廣和興號　新合吉號　以上各捐五十元　碩豐號　捐四十元　源裕隆號　沈興昌號　新成和　振瓊成　吳永振隆　以上各三十元　李茂記　新豐吉　源成發　萬隆號　廣仁昌　振和號　協德號　永裕興　源振豐　美昌號　成通號　萬祥美　以上各捐二十元　自遠方　潮源泰　怡永通　裕昌號　信盛號　振源興　李隆昌　永生號　協隆號　廣興隆　吳福興　謙和號　裕乇號　以上各捐銀十元　以上共三十八條

計銀一千六百二十元　三

光緒三十四年十月十三日　中華商務總會　同濟醫院仝啟

叻報坿張

大清光緒三十四年

十月十三日禮拜五

隨報派送不取分文

閩粵災情彙誌

電陳粵災　○前次粵省東西北三江水災、曾經大吏咨准部中、照案查明各屬基圍被災情形、分別輕重、實行開單、奏請酌予蠲免緩征錢糧、已飭由各屬、將所屬基圍被水冲壞田禾、一般輕重遠近、地址畝數、分別淸册造報到省、已定於月內卽行彙齊詳細奏報、詎近來各屬又首先急報風災、損壞田禾、嗣報西水復發、衙塲圍基田禾、其恩開新無圍處所、則又連日大雨、平地水高數丈、所有數百里沿河田禾、均被水浸損害無存、大吏因於昨日、特將粵省被水災區情形、詳電軍機、請爲代行轉奏、並列明此次撥報災重州縣、計高要、德慶、高明、四會、鶴山、開建、陽江、恩平、新興、羅定、西甯、東安、開平、新甯、新會、三水、十餘處、又惠州博羅歸善各處、又輕災州縣南海順德香山花縣數處、均屬秋禾損壞、晚稻全數失收、正在督飭府縣紳商、設法籌辦急賑、應行陳報災區田畝、籲請免緩錢糧詳册、統俟此次水災辦竣、查明歉收被災實在情形、再彙案續行奏報云　　錄國事報

饒平風災　○饒平黃岡局紳莊有臨等、查明黃岡各處、此次爲烈風怒潮所轟擊情形、赴縣稟請龍大令、乞賜憐恤等情、茲將原稟並批詞、照錄於下、其稟曰、爲天災猝至、查明報告、乞賜憐恤事、月之二十日、一句鐘時分、颶風大作、直至廿一晚、風勢始弱、然鹹潮洶洶、較通常漲過丈許、里巷可以行舟、沿海一帶、田園糧埭、豎畜養魚蝦等園、如大葛埭、大高港、漁洞溪、青厝埭、中洲園、大澳埭、嶺坪埭、沉厝埭、東草地、大灣島、大嶼、下園、嶼南、嶼西、東灶、狗肚、溵決殆盡、濱海廬居、與口岸舟楫、亦爲烈風怒濤所轟擊、以至漂蕩無存、詢諸父老、皆謂向來所未有、伏念沿海居民、倂竈埭爲衣食、倚漁業爲生命、去歲遭亂、破耗不堪、方冀整理改良、休養生息、聊收絲毫補救之功、以爲興辦一切要政地步、胡天不弔、降此大災、黃人何辜、屢遭困苦、亟將查過冲崩等開報告、伏乞派差迅至災區、四出踏勘、設法匡扶、慈天覩民如傷、政聲素著、本已饑已溺之懷、普救災拯危之德、想當有以蘇民困而利民生也、切稟、當奉龍大令批云、稟悉、本月廿日、天降淫雨、颶風交作、以致海潮暴漲、冲决隄基多處、沿海居民、田禽船隻、均有損傷、天災流行、實深系念、所有冲陷各堤、趁此冬晴時候、亟宜設法興修、該紳等桑梓關心、責無旁貸、應卽妥爲籌議、以資捍衛、而安民心、仍候札飭柘林司、並飭差分赴各鄉、詳細查勘覆奪、仰卽知照、

補助耕戶　○張督因各屬迭被水災農戶多失業昨札行被水各府廳州縣將失業各耕戶查明如果實在無力復業與作卽酌量分別提助免失業無依云

西樵被災　○西樵自官山以至西城市河道愈入愈淺各鄉田畝并築有基圍各自爲衛故凡遇水災倘其圍不崩及無淫雨則圍內可以無恙若淫雨三四日圍外水又極漲滿必至雨水淤積田禾均被淹浸卽其圍不崩亦足爲患五月水災時蜆殼園幸未崩决裏圍水又不甚漲滿故祇淹壞低下之田而高者反得以藉資滋養極爲豐茂綜計今年蜆殼等圍早造雖遭水患亦有六七分收成至晚造田禾富

本館譯電

○英京樹乳行情專電　本坡實得力太晤士西報得接初十日英京發來專電云英京經紀中人云現在得有樹乳股票利益之鉅富家爲數甚衆云云又復指出國中巴刺樹乳之利息當與去年同漲云

○近東交涉專電　本坡實得力太晤士西報得接十一日德京發來專電云沙國京城之政界吏形紛擾因爲該國特派親王往謁俄皇所謀之事業已無成是以刻下依然預備戰事德京某報云俄國致書沙國親王卜力山打及外部大臣尼哥剌士巴薛兩人書中通知沙國人民勿作戰爭之想云同日英京勞打來電云摩頴之事又形紛亂因爲一方面傳言各國會議之條欵俄國經已覆答又一方面則謂俄已聲明不允承認聯合摩士尼亞省之事云云現在又有礁耗云奥國預備陸軍之事逐漸進前云

○美舉總統專電　本坡實得力太晤士西報得接十一日德京發來專電云美京民政黨公舉兵部大臣打夫爲總統以繼羅士威君之任公舉人名之册籍尚未完備然而外間仍然疑惑以爲公舉勿來因君者爲數亦多云

○藏僧亂熾電音　十一日英京勞打發來電音云上海[illegible]士[illegible]報刊登西藏釀成亂事一則據晉西藏之喇嘛萬人經已戰勝中國駐藏大臣之軍兵駐大臣電請北京速添新兵往援云　按駐藏大臣聯豫曾代喇嘛奏稱駐藏大臣趙爾豐還兒肆殺巴塘一役毁寺極多請將該大臣撤回云云及聯大臣奏稱爐關悍擾殊對不足鎮懾深恐外人託詞干涉請旨核奪當日寄諭趙大臣察核妥辦各情叠詳前報電音藏僧爲亂即指此也

選電

○要電選錄　初一日港報接北京專電云伍廷方電外部晉美國願改華工入口苛例欲招華工疏濬巴拿馬河○又電云西藏改省事達賴堅不贊成○又電云陸軍部考試畢業生奉旨派醇王那桐考試○又電云日本人在延吉廳建屋與警兵衝突日人鎗斃巡士一名傷數人○初一日接上海專電云蕪湖粵東商人決議不繳安徽鐵路米捐路股○又電云漢口商人不肯加捐團體甚堅決議罷市現商會出場排勸○初二日接北京專電云袁世凱病仍未愈闔已再請假○又電云督辦粵路大臣張之洞擬萬壽後出京先往湖北後往粵東查路事○又電云度支部奏土藥收稅短少請推廣各省售烟牌照捐以資彌補旨准○又電云政府[illegible]任各官不于其任各省督撫不得專行奏調○又電云政府議電粵東試辦裁撤旗籍○又電云禮部議明年考試拔貢變通舊制○又電云岑春煊電致慶王謂病仍未見痊不[illegible]再出○又電云達賴喇嘛陛見賜宴須跪拜迎送達賴不悅○初三日接北京專電云新授廣州將軍增祺擬兼授開[illegible]冠大臣藉以安插駐防旗滿○又電云憲法謄黄已於初二日用貸先備在北京城張掛○又電云外部議派張蔭棠會商駐京各公使凡在租界設之華文報遵守報律○又電云法國派員遊歷漢口北京滿洲等處考察商務○初四日接北京專電云御史參劾張之洞偏於保全國粹原摺留中○又電云某御史奏各省商辦鐵路徒啟紛爭併無效果請飭郵部提倡統籌全局迅速興辦○又電云袁世凱奏力請皇上改用西法調理保內醫屏示秋闘竹關入宮請脈○又電云某督官參浙撫馮汝騤庸懦無能不勝封疆之任○又電云達賴剌嘛進呈貢品甚多價值十萬金○初五日接上海專電云漢冶輪船與英炮船科羅相碰漢冶沉沒查該輪係爲漢陽鐵政局轉運鐵料者本年在香港東利公司建造○初五日接北京電云學部請欽派大員會同釐定游學生專科○又電云[illegible]天[illegible]銘伍光建等三十餘員均賞給進士舉人○又電云學部奏調黎湛枝鄭家留館富差○又電云張之洞議奏摺及官文書均不准用新名詞○又電云吉林長春鐵路經議妥須用日本人充工程師○又電云　太后面諭樞臣西藏事重要務須達賴賛成允肯助力再與訂商辦法○又電云俄國允將吉林邊境所設之俄官一律撤回○又電云　太后擬御駕賜達賴喇嘛面諭張之洞撰文○又電云楊度因納妓爲妾被人參劾○初六日接北京專電云張之洞因四川湖北紳商爭回川鄂鐵路自辦昨電川鄂兩督先將股本銀若干呈驗方能批准

○京師要電　禁烟大臣近議將各種紙烟詳察有無參雜烟片土皮及嗎啡等弊○內廷當差人員一律禁吸紙烟○京師烟膏專賣議定明春實行○達賴任黄寺臨從皆不得入城遊　旨預備二十日覲見○外省官制因醇邸提議須先整頓吏治故有暫緩發表消息○政務處籌辦提調差使向章由內閣人員選充此次張之洞力保憲政編查館員勒（此字電碼錯誤疑是勞字）沈當之政務處亦允准○法部議定嗣後案經大理院審結如係死罪仍送法部核訊一次○政府擬將福建福州將軍一缺裁撤另設左右參贊各員

隔日又到、又買十餘斤二十斤不等、總共買有百二三十斤、後隔十餘日不到、媼尙有十餘斤未售、日惟盼望甲之至矣、不知甲頗有眼力、識得此香案、乃是銀質而非錫質、以所買既多、卽僱伴挑往某米糉赴省找換、是以數日不見其下鄉收買也、

未完　煥

通信

法律速成科行畢業禮　○法律學堂初十日速成科行畢業禮領文憑學部榮中堂暨侍郎沈大臣宣訓詞次中教習吉同鈞汪有齡次東洋教習法學博士岡田朝太郎演說畢禮成退合拍一照以爲紀念（榮慶演說略云此次速成原奏本無獎案但願諸君皆實有爲應能致用將來不患無好處至本科定照原奏八月初十之議奏案實爲法政學堂而設順及法律學堂原係張相國管部臨人不以爲然意法律學堂實奏定在先不必過慮末畢業諸君宜加倍憤學勿因此心灰云云）

有志往美留學者看　○美國退還賠欵曾議爲中國教育經費故外部咨商學部擬明春派官費學生壹百名前往現擬定遣派章程由各省招考聞學生須漢文通暢曾畢業高等學堂方爲合格俾到美後直接大學不必再入預備科也但中國學生有高等學堂資格者除北洋大學及南洋公學甲班外寥寥可數然北洋除前派美國遊學外所有均就席位以爲糊口之計若招足百人之額恐尙須降格以求也（以上北京訪函）

辦窮司告白　○啟者嘜六甲福泰源號經已辦窮在案所有被該號欠去欵項者可卽早日列單呈交本司或嘜六甲杲署經歷司以憑查辦可也此佈

英一千九百零八年十一月五號　新嘉坡辦窮司謹啟　三

工部局告白　○啟者茲本局所估一千九百零九年本坡工部局界內各屋及屋地全年屋稅以便抽收門租者經已估明立冊其冊現經列出存於拋球場畔本局寫字樓內以便償稅之人到爲查看除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看而本局諸員當於一千九百零八年利心末月十八號禮拜五卽華十一月廿五日下午三點鐘在本局寫字樓內會集以便聽斷償稅之人來訴所估之價或有不公之處否倘適此期卽將其冊止結及凡訴所估門稅有不合之處者務當具字於所定衆會之日至少十四日之前付寄前來通知或至是日前來當堂訴辨以便將冊再行更正均無不可特此佈告

英一千九百零八年十月三十號

新嘉坡工部局副司理人楠慈丞呂承命謹啟　九

輪船啟行告白　○啟者里爾輪船定于西十一月六號拜五開往網咯　諸君有欲附貨搭客者請到本公司相商可也此佈

光緒三十四年十月十一日　代理人伊亞紗德有限公司謹啟　三

新嘉坡工部局告白　○啟者特字通佈告衆公知悉茲本局有設立一方法爲設有水鐘用水喉水者要納上期水餉事擬於西一千九百零九年然花里月一號起卽唐戊申年十二月初十日立用舉行此上期水餉係以爲逐月扣除作變還所看水鐘紀錄多寡用水之餉不是將此項銀作爲担保用水之合同而論　如此第一次上期之水餉已近用完本局必有字通知求再付來上期水餉但此第二次上期之水餉係照計大略三個月相等用水之數而繳納如此第一次上期之水餉已用盡而尙仍未有付來上期水餉本局至合時通知以後可以截斷用水喉水　凡用水設有水鐘而照現行之法無押櫃銀貯在本局者要卽來支給所欠水餉之單并須繳納所新設方法納上期之水餉否則本局可以截斷用水喉水　凡用水喉水如有照現行之法貯押櫃銀者要卽早辦到工部局寫字樓以便查察核實該押櫃銀并要照單清結所欠水餉之數　凡人欲償還水餉者均要照如前親身到工部局寫字樓櫃檯前繳納是荷此佈

大英一千九百零八年十月念三號　一三

工部局署司理人員楠慈丞呂承命謹啓　十

四海通銀行告白

敬啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡　貴商來往隨時出入者每百元每月利息銀三角正照日行計

附三個月期每百元每月利息銀四角正

附六個月期每百元每月利息銀四角五占正

附一年期每百元每月利息銀五角正

戊申年九月念九日　總理陳德潤預佈　十

廣益銀行告白

敬啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡　貴商來往隨時出入者每百元每月利息銀三角正照日行計

附三個月期每百元每月利息銀四角正

附六個月期每百元每月利息銀四角五占正

附一年期每百元每月利息銀五角正

戊申年九月念九日　總理林維芳預佈　十

正風車標萬蘭池酒錦

WINDMILL BRANDY.

啟者本公司通佈
諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池有年下夜中較一勝疇之酒
諸君飲識此潤必須汁意幸勿誤購假標為禱此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

光緒三十三年三月十一日　與公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用昔提于製成

每樽價銀一元二角半在于市上其價最廉因為

本公司欲將此標之酒在坡舖派以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店[illegible]列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫牛專心講考知有金雞鐵樹產自德國醫加松桶之年採其強兼提神益氣靈芝釀造歷成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士二三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱讚此之功常治男女氣弱血衰精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不成寐腎虧失調小便淋漓如飯湯等症長寒發冷

金[illegible]功[illegible]

請認此標爲記

瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆酌可量而飲大能精益補骸更能治陽痿難學之疾婦人飲之能溫和子宮養頭肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本精心製煉藥水藥油藥酒

丹膏丸散屢試驗而德君醫牛保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到回春貧者不邀索圖報答概免酬儀倘蒙 惠顧新到本藥房選沽自當格外從廉此佈 大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡士東德國神農大藥房謹啟

占勿倫精製癥結 霍亂 洩瀉藥 ○此藥能治腹中疼痛

洩瀉 痢疾 霍亂 癥結及腸內各病此種奇藥已救盡多人之性命及消除多種辛苦病症痛症比之天下各種藥當以此藥爲最良宜記一服可以消除腹痛未嘗取過三服以治重大之瀉症此藥時常可以治病藥之實料照用草木製成各處均能購買 小罐五角 大罐一元

一千九百零八年四月二十一號

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂碼頭牛乳乃係上等之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以蝴蝶爲標分爲三款

青蝶標乃係正牛乳其質不薄及無甜味然而全屬真正乳酪

白蝶標者亦無甜味純屬牛乳及其質不稠皆係乳酪 宜記時表之名利

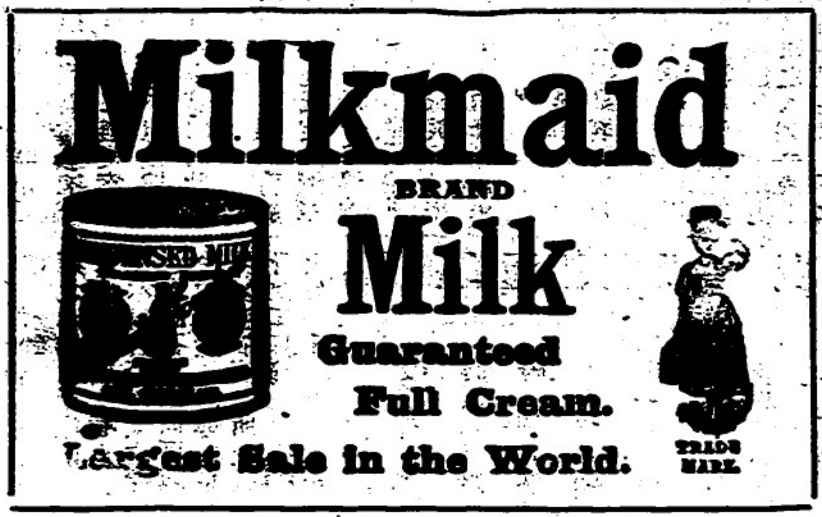
紅蝶標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻敢保此乃上等乳花西呂有限公司懸賞金時表對換一定多數包礶之紙在于乳酪及牛乳并須書明送交本公司收入此佈

英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟白

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所爲其味第一色白而濃味香
兼得化學之新法製無上之妙品老年服之可以還童幼
年服之可能強壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡
印度南花旗香金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣富此中國力強戒煙社會林立若以此乳服　不但身體強壯　可養衛生而體操矣
諸君尤宜時服精神百之培於國於身體豈不強勝哉
諸君嘗請試之始信吾不宜謬也



西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

住宅招租 ○啟者茲有華人三住宅一所坐落里峇峇里律門牌一百零六號意欲招人租賃 諸君有合意者請到本館商定卽能居住此佈 光緒三十四年三月廿二日 谷闢打記館謹啟

輪船開行廣告 ○啟者本公司有快捷輪船一艘名卽吧勝擬由新嘉坡開行至巨港每禮拜一次定於屋多末月三十一號啟行該船寬闊招待慇懃堪儎八百担 諸君光顧如載貨或搭客請到敝行面商可也此佈

光緒三十四年九月十二日

石叻小公荷蘭士底但地利士代理輪船有限公司謹啟

嗎根代槃卽有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有二十一萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存本銀行之項其一年期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡關本銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零八年亦不里月十五號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

輪船啟行告白 ○啟者萬泰成輪船及嗎也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨搭購船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百零八年三月十一號

代理人維棉申律門牌廿八號

福盛公司謹啟

SCOTT'S EMULSION

司各脫滋補乳白鮁魚肝油

一物於莽千
命有大功

一千九百零六年二月七號英京士鋒威路劃夫里十五號門牌行米謹書吾小兒自出世時體質微薄十八月之內染痘咳喘積使久出牙時加以氣管發炎各症胃口全無則雖牛乳一滴亦容但變素司各脫滋補乳白鮁魚肝油所有各病專給以司各脫魚油吾子之命入得此油之功盤旋其病反成康健可要小童了婿士謹

小童復壯

孩童危病時專得此油滋補質料供給其體否則其命早已歸西司各脫所用之油爲天下向產最清淨最滋補之物又司各脫精良法製所以來書所詳之微薄孱弱小孩亦能消化別家魚油不堪此質買之爲害包面有漁人負魚號者可保是了士婿所用之油其效亦同

Mc KENZIE'S

Prickly Neat & Dhoby Itch

Notion.

麥西熱痱及癬藥水

此藥水乃係治此兩症之良藥經已得接數千張保證書言其好處如此觀之則此乃市上之良藥每樽取六角

本公司坐落禮佛不厘士門牌四十號又設分局于芽籠里芝律門牌八十三號特此佈聞

英一千九百零七年正月十八號 七念七

新嘉坡藥房有限公司謹啓

啟者此際有上香水本藥房各有發售之洵爲居家出門均不常少物也 諸君欲購者請可來臨試之便悉

英一千九百零七年七月十號

渣打銀行隔鄰 尼巴嗎西藥房謹啟

奇人到叻　○敢者普天下最奇之人名曰哥尼士墨爾(譯言哥尼士之怪物)今已到坡日常處于希呂賞得力與士珨佛律角頭之布蓬中逐日均可往閱日由下午五點鐘起至入夜七點鐘止夜由九點鐘起至十點鐘止每位收銀五角此佈

光緒三十四年九月二十八日

憲示

大英欽命新嘉坡轄政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充西一千九百零九年本坡各項工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其身當于西一千九百零八年十一月廿一號拜六即華十月廿八日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

一製造羔丕店　飯店　客寓之牌照

二在各捕房及府署幷住屋中運糞及清洗溺所

三製坡中各巡差之號衣

有欲知其細情者可于辦公之時前往總巡捕官寫字樓詢便悉至於承取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望切切特示

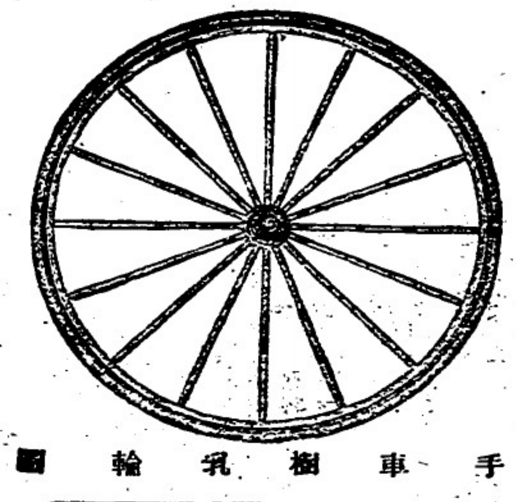
大英一千九百零八年十月廿三號　一三　示

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.
15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

哥怒里手車輪

此欵車輪比之他欵車輪用至兩倍之久

係用頂上樹乳及製于英國



手車樹乳輪圖

此欵之車輪可以用至多年每對定實價銀四十大元其値甚廉此佈

英一千九百零八年十一月四號

新嘉坡士庫街門牌十五號（實得力機器車有限公司）

紅份拚出聲明

○敢者新嘉坡十八間前四十四號門牌和合號紅毛灰貨生理原係沈嘉暢於乙亥年間開創經營及至丁亥年間因店內乏人故請到沈嘉厚來店幫辦紀即有賞分花紅迨至己亥年間回唐不幸謝世嗣後有遺得花紅多少載明部內今沈嘉厚之妻張白糖來叻經向咯主臺前領接先夫之掛號砂紀己清楚張白糖志圖別業願將先夫所遺得花紅拚出請到　公親謝玉崑沈興賢沈慶爾三位老爺駕臨秉公核算明白清楚議就丁未年臘月廿九日截止沈嘉厚遺得花紅部內結存之項即日當公親面前沈嘉厚之妻張白糖收領掛號一槪清楚嗣後和合號生理盈虧均不干沈嘉厚妻張白糖之事倘沈嘉厚妻張白糖有與人交易揭借滋兌等項惟經手是問槪與和合號無涉特此聲明免滋後論

光緒三十四年十月初四日　英一千九百零八年庠多末月廿八號

新嘉坡十八間前沈和合東主沈嘉暢掛砂沈玉麟謹啟

內服虎骨膏已到

虎骨膏之爲用大矣其功效善能去風止痛不論是否花柳遺毒或因地氣不宜而患骨痛者均宜服食至于腰腦刺痛四肢麻木手足彎曲偏風鶴膝脚氣脚腫以及跌傷打傷用之無不立刻吊傷止痛此膏以治水土不服致患以土各症者祇此第一妙方也外用虎骨膏以治以上各症亦最效驗用過此膏兩日之後其藥氣仍然不散可見虎骨膏之功效非別藥比也○

○凡我同胞有病可合用此膏者何莫爲之一試也　內服虎骨膏每大罇現譽售銀一元

○○外擦虎骨膏大罇一元小罇五角

代售處

新嘉坡老爺宮口萬山棧號

丹戎巴葛炳泰大藥行

戲園街柯薦生牙科醫士

源順街直路愛逸慈濟藥房

中法人藥房會豐商店

大馬路榮昌寶號　小坡福誠軒寶號

孟嘉大藥房分局　巴生復生堂寶號

芙蓉沙連班進公司

吡叻怡保利濟大藥房　廣東省城十

請認字號不致有悞

始創

LU'S SPECIFIC

去風虎骨膏

TRADE MARK.

登錄商標

盧詩如監製

用法詳載藥標單內

土庫街孟嘉大藥房

小坡柯蓮元牙科醫生

吉隆坡古路口文杏堂

吡叻怡保英國大藥房

三行街華安寶號　考授英國煉藥化學執照福建盧詩如監製

英一千九百零七年十月廿九號　新嘉坡代理人孟嘉大藥房

叻報附張

第二

大清光緒三十四年

十月十三日禮拜五

隨報派送不取分文

實業

紳民以對洛口橋工 ○十五日督辦津浦鐵路呂大臣約同梁觀察各局員洋工師等赴洛口查勘黃河橋工已錄前報茲悉工程師已將修橋地址勘明擬用前勘之軌線定准在洛口修築此橋北首至鵲山北面山根南首至黃河大隄南岸約長四里本中安架鐵柱四根共修十七空每空約七八十米達不等現已將大概情形勘驗明白擬擇定本月二十一辰刻先行開工典禮然後再行牽同各幫會辦提調工程師德浦爾勸在洛口大隄南岸破土動工惟山東省紳民以此段黃流善淤河底皆沙泥壅積一經修橋無論橋工勢難堅固不免將來危險而安柱之後為水增勢必致淤墊山高潰裂層出有便黃河改道之虞設有不幸本省城首當其衝是於省垣黃河鐵路三者均有妨礙特公同集議籌請聯合同鄉京官出具說帖竭力爭議仍請取道東阿云

九南鐵路請設股東會 ○江西九南鐵路延誤四五年糜費數十萬迄未成一里之路昨有贛紳陳觀察永懋自認路股二萬元邀集股東請設大會稟奉護撫馮中丞批云江右鐵路完全商股自辦最占優勝九南軌道尤為大利所在要在多籌股本趕緊興築援稱遵照商律先擬設立董事局再開股東正式會事屬可行惟本部院有一言正告諸股東者家鄉辦事首貴和衷實業問題無取激論查浙江鐵路亦係先立公司由京外同鄉推舉總副經理然後有董事股東會今其股東與總副理湯劉兩京鄉感情甚深因而成績頗著即本部院本籍豫省鐵路亦由京官公舉劉少殷京卿諸君創辦蓋開辦伊始必須有資望者為之主持方得組織完善衆膽識及京官舉三總理一節本部院以為就此公認俾於路事有益未為不可嘗見劉封翁意見書於定宗旨明權限鄉清官習痛加改革再三言之展閱之餘深敬服陳主政劉觀察想必與同鄉相得茲聞封翁將次由滬來省資紳等皆係股東正宜與之公議推舉董事定期開股東正式會辦法呈候咨部備案從此團體固結信用昭著立集鉅欵促進要工為襟江帶湖之地特發異彩有厚望焉

軍界

督練處參議兼總理營務處 ○浙江督練處參議靳副戎雲鵬呈報督撫提憲略謂本年八月十五日奉撫憲札開照得浙省設立督練公所係整頓新軍總匯之區照章由本部院督辦應即派委參議官以資籌劃茲查有副將靳雲鵬曉暢兵略勘以委充參議官同日又奉札開水陸巡防營隊事務繁重應設營務處以資統攝茲查該副將堪以委充總理營務處復於九月初七日奉到頒發總理全省營務處木質關防一顆各等因奉此敝參議遵於是日到差啟用關防

蘇藩改編鹽捕營辦法 ○蘇藩瑞方伯以飛划蘇捕等水師各營旂現已一律改編成軍惟鹽捕及江陰湖海鹽捕大小巡防各營未經改編查各營章制參差不一薪餉式制亦多未善爰特體察情形酌量改編所有浙西鹽捕中前後左右以及丹武江海岸湖內外大小各巡共十三營管帶官坐船之額位均改為護隊長每營添設偵探勇二名專司探訪事宜親兵改為護勇各船額設舵工一律裁汰惟營帶坐船之舵工仍照舊章領哨改為哨官副哨曰副哨官船中勇丁每船額設正勇二名伙夫一名船長一名共設五名弁兵薪餉向係或銀或錢不等現將錢數改為洋碼餉仍舊制總統每月給領公費銀六百兩

八月時本異常秀茂大有豐年之兆迨至九月中旬[illegible]連日淫雨平地水漲數尺又値西潦猝漲圍外海水高漲致兩水不能宣洩田外淤積田中竟成澤國直至本月尙未消去各田禾被水淹浸沒並至十餘日之久那得不壞唯最高之田尙可保平闔邑圍今年晚造祗得二三分收成各桑株亦被水浸致壞過半云

漳水續誌　○此次水災爲開漳以來未有之慘劇即東街素稱高阜地而水漲至丈餘則其窪下可知總計屋宇傾壞者以萬計人民壓斃者以千計南靖堤岸亦崩至二百五十餘丈災民流離失所哀聲動地有令耳不忍聞目不忍見口不忍言之慘噫胡天不弔漳民至於此極耶　漳郡水災數見不鮮據父老云以甲辰年爲極重此次水災則更甚於甲辰如岳口保北門等處地勢獨高亦被水患則地處窪下者自不待問且店屋倒壞人民壓斃[illegible]及露宿風雲無家可歸者觸目皆是兼之珠米桂薪匪人乘危搶劫哀慘之狀雖鄭監門不能繪其一二也　城內中西學堂已被水冲倒間有壓斃人命之事巡警學堂亦被壓斃四人師範學堂左畔大樓倒塌校中人幸已多避得無恙　東南交界之女牆被水冲倒兩處各有丈餘西門之女牆亦有坍塌城垛被水所冲而傾頹者則難以指數　南門大路頭石塔係本朝鄉賢唐朝彝所建此次亦被大水冲倒云　聞此次大水係從圓山而下山下蔡版社受災更甚瓦屋倒塌三百餘間人口之被壓者不可勝數

風雨爲災　○雲霄去月念日大雨傾盆狂風大作入夜風聲愈烈屋瓦紛飛竹坪豆架摧毀無遺夜半時平地水深盈丈低窪人家悉皆登樓避浸越早巨浸增高讀試向城樓高處望人家幾處未炊烟之句於時似之念二日雨止水亦漸退而陰霾如故計此次颶風大水損壞屋宇船檣園蔬晚稻不可勝數實爲遐年來莫大之災云

雜說

再醮婦　○世人最輕賤再醮婦、粵俗呼爲番頭婆、閩口輒云番頭婆陰毒、良有以也、雖古今來再醮婦之有賢德者、非無其人、而世俗特輕賤視之、所以重貞節也、世俗輕賤再醮婦、莫甚於粵東、而尤以瓊州爲最、瓊州一郡、凡婦人再醮、須爲人妾、否則無人肯納、瓊人之妾、皆再醮婦爲之也、蓋瓊州風俗儉樸、從無買女爲婢之事、間有買女者、其女即歸入奴戶、長後亦祗嫁奴戶、瓊籍人以恥與奴戶伍、無肯納爲妾者[illegible]爲奴戶矣、以故若無納妾、惟有再醮婦而已、此[illegible]俗相沿、然[illegible]之爲妾、不能與繼室等、亦輕再醮[illegible]重貞節之至意[illegible]

史談

聞哭知姦　○相傳唐時韓晉公滉、在潤州、夜與從事登萬歲樓、飲方酣、忽特杯靜聽、謂左右曰、汝聞婦人哭乎、當近何所、左右對以某街、詰朝命吏捕哭者訊之、信宿而獄不具、吏懼罪、守於屍側、忽有大青蠅集于屍首、因發髻驗之、質由其婦私于鄰家、遂醉其夫而釘殺之、吏還以告、且深服晉公之神明焉、晉公曰、吾察其哭聲、疾而不悼、若強而懼者、是以知之、又王充論衡云、鄭子產晨出、聞婦人之哭、撫僕之手而聽、有閒、使吏執而問之、即手殺其夫者也、異日其僕問曰、夫子何以知之、子產曰、凡人于其所親愛、知病而憂、臨死而懼、已死而哀、今其婦哭已死而懼、故知其姦也、則與前事若合一轍矣、予謂婦人之哭、雖有數般、而無聲之泣不與焉、有名爲哭而實樂者、觀臨嫁時之聲是也、其中亦有哀而仍樂者若夫送死之哭聲、亦有差別、如哭祖父母與父母、其聲有哀者、有不哀者、至于夫死而哭、亦有哀者、有不哀者、不哀者無論矣、哀而其聲不悲、又至于子死而哭、無不哀者、而其聲且甚、其在獨子與得力之子女爲尤甚、大都流露于自然、不可以強也、今二子聞哭聲而懼、而遂知其姦、亦豈有他謬巧哉、此古人折獄、所以不廢五聽之法歟

叢談

賤業發巨財　○南海某甲、以收買爛銅爛鐵爲業、每日下鄉收買、以些少之錢、博貴重之物者、不可勝數、自此家頗小康、資本甚厚、雖値百十元之古玩錫器、亦可購回、一日行至某鄉、有一婦年逾花甲、携一麻布包之物求售、甲詢以何物、婦曰、是錫香案、啟視果然、但其形式甚古、非近年所有、重約十二三斤、問其價値幾何、婦不知該物所値多少、答曰三元、甲不與之論價、即如數給之、問以家尙有否、答曰、有百餘件、均以籮載之、明天再來、我自取出售與爾也、次日甲至、婦搬出一籮、有五十斤之重、索價十五元、甲又如數與之、

承頂聲明 ○啟者本坡北京街門牌廿九號廣同興洗衣店其東主南順堂今已志圖別業自愿將廣同興洗衣店全盤生意並舖內家私什物與及山巴各項家私等件一槪頂與黃澤如承受任從更換字號定於十月初八交易清楚如有欠到別人銀兩與及貨項揭借按當等項可即向舊人理明自交易後與新人無涉先此聲明以免後論特此報明

戊申年十月初七日 承頂人黃澤如謹啟 田

綿蘭啟行 ○啟者本公司之亞士爾輪船定十西十月三十一號拜六即華十月初七日開行 嗎希怒輪船定于西十一月七號拜六即華十月十四日開行 毛里末輪船定于西十一月十四號禮拜六即華十月廿一日開行 柔牙勝輪船定于西十一月廿一號拜六即華十月廿八日開行 亞士爾輪船定于西十一月廿八號拜六即華十一月初五日開行 嗎希怒輪船定于西十二月五號拜六即華十一月十二日開行由本坡前往 丁加奴 美地 峇左 吉丹 智居 萬字壟 渣汝敏 傑弁黎 八打尼 萬裕 霜栽榜 六坤 邸宣 高沙門 占本 網路等處此佈

光緒三十二年正月初六日 一三 伊弁紗直公司謹啟

廈門 同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告

文明世界人競優強體質不充筋力不壯則無以爲精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求補便養生之法所以有燕窩液汁酒類也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製咸宜功用奇妙即身體素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血洵衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心用敢登諸廣告識將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後諸君光顧者請認本行福祿壽商標爲記庶不致悞

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

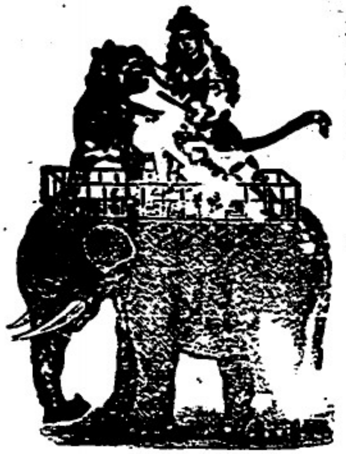
一治水土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛
一治氣血衰弱 一治肢體麻木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱
一治五勞七傷 一治精冷陽痿 一治手足瘋濕 一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶壠
成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 馨泉行 四里末 美南棧
宏源棧 峇厘陵 允昌棧 嗎辰 萬興行 望加錫 泉裕行
坤甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 炳記行

光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啟

啟者本班新馬戲以及虎豹犬獸教訓馴熟諳練精通內有一人名牙拿巴智能演一種其術甚奇東方未嘗寓目以有童男童女精于演劇今已到叻每夜九點十五分鐘在小坡美芝律瓊州會館對面草埔開演一禮拜本班得有甚多報館贊美之言



官位四椅銀十元 一號位收銀二元 枋位每收銀五角
官位一椅銀三元 二號位收銀一元 土人枋位每三角

光緒三十四年九月十九日 奄翳毛士主人謹啟

○公明英加力百補藥酒功用說 此酒氣味純和最爲清甜易於入口服之能補血調經隨子此藥乃由頂上葡萄酒同肉精蔘芽精製練而成經名藥師驗過亦聚大名醫稱贊此藥製練之妙治病之奇在本地方大英國及荷蘭蘭國本局收有六千餘封信贊美此藥之靈驗云英加力乃用上蔘芽精肉精葡萄酒合製而成故名之英加力 本局不惜工本費盡苦心費盡日期全化學師考究用法取靈草精液製練而成使人服之有益身體懦弱服之即見有力筋骨壯健常服即能袪病延年固本還原 英加力能使身體肥健開通脾胃四肢有力全身雄壯凡人常服英加力可免所有病症或四時疫氣攻身 英加力能治人久病瘦弱疾後欠補及先天不足後天失調以及感冒風寒流涕噴嚏咳嗽至一切陽痿不舉半身不遂風濕痲痹手足彎曲數年眠床不起及酒風腫痛等症服後不獨病除且能滋補真元舒暢經絡宣通氣血誠英加力之功在於百藥之上矣公明英加力各名醫日日用以治病以爲此補酒勝於別藥千萬倍矣 在大英國不下六千名醫日用以治病並贊此藥之靈驗 警戒假藥 老年 中年 幼年小子與之常服即見氣血紅赤 中年常服氣血充足多生子女 老年常服骨節有力冬不畏寒誠長幼第一補藥也 大樽二元二角半 小樽一元三角半 總代理人新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房分局設點 小坡火車路福音館右邊第三間門牌三百零九號發售

西一千九百零六年十二月一號 文

MAYNARD & Co., Ltd.

CHEMISTS & OPTICIANS

14, BATTERY ROAD.

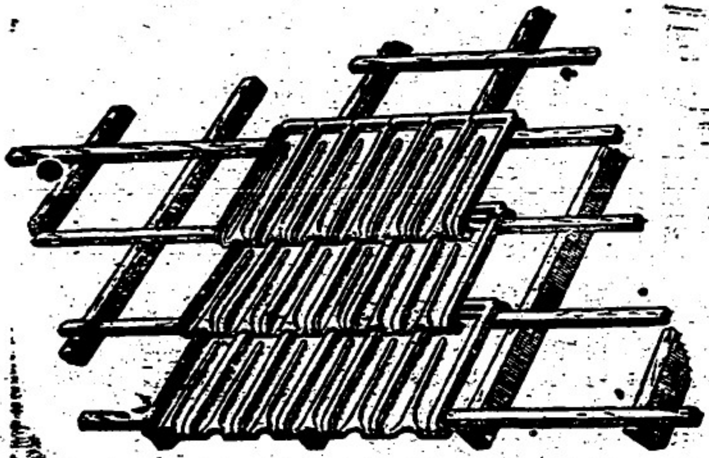
BRANCH DISPENSARY,

269, NORTH BRIDGE ROAD.

Singapore.

牙直里有限公司告白

啟者本公司所沽法國製造之屋瓦價值甚廉質地堅固而且堪資倚靠歷久不變一任風雨飄搖日月照臨兩無損本公司中存貯久以俟發售　諸君有欲建屋者請各玉臨採購為幸特此佈聞



英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

正金鐘標諦發售

啟者本公司所督辦正金花鐘票酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡 華籍諸君有欲零沽者須至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本

行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之烹釀皆者為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚頗合宜且價亦甚廉 諸翁沽用須留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡利直喃有限公司

專辦祖家真上美酒發售

館係膠東木原庄諸君光顧認明標印

現在市上所冒者甚多以上所有各票如無本行利直喃公司華字者即為假貨幸勿為之誤皆本行有厚望焉

大英一千九百零八年正月十三號

直利喃有限公司謹啟

鐵櫃發售

敬者本行所售之鐵櫃在本坡已馳名素久 諸君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價相宜此櫥乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人營智入以及作椒奮生意諸華商多向本行沽買以為貯銀之用因本行所沽者均係上等物料製造而成不准能壯觀[illegible]並且巽當堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此為甚倘 諸君有欲購此遑以收藏重貨者可至本行逕沽是幸 此佈

大英一千九百零六年正月十三號

利直南有限公司謹啟

紅首鬼仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首鬼仔票萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒有收存數十年方肯出而沽資蓋緣其熱氣徵已全府所以 諸君沽飲各均深獎[illegible]現在歐洲一帶各國之人無不飲尊此[illegible]因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來功出營自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬今宜諸翁賜顧新細心辨認紅頭：及以上所列各橡以上所來士古頭井有貝公司乙拿模為愆世免為魚珠之混

是切所盼 一千九百零八年二月十一號利直喃有限公司啟

刊登本報告白廣告〇

敬者茲將刊登本報告白之價目明列于下以照公允 凡各士商若有告白欲登本報者每行在五十五字之內第一日取費八角五占第二日第三日每行五角五占第四日起以後每行兩角八占若將告自登任頭幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所言之行數無論已足一行即未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各 玉瑤本館面訂價目自必從廉不辜 雅意也 此佈

光緒三十三年八月初五日

叻報主人謹啟

利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意近[illegible]奸商志[illegible]射利以致魚目混珠不分美惡而 諸君有啖飲此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受根徒之害豈不但本公司之益亦諸君所同受之益也啟者

近來竟有根徒假冒本公司正金鐘標其標頭恍惚本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標不惜工本係以頂上質料釀成以故曾飲此酒者皆知其益邇近馳名而根徒假冒之酒氣味難同損益大異沽其所故之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官計册凡有假冒此標者本公司定向公堂控究亦不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿爲僞貨所誤再者本公司正金鐘標有所刊標頭爲拔茲將標頭三式附刊報中以免誤認從此佈 聞

新嘉坡五条呼客公司
專办祖家頂上美酒發售批發
前腳庚亦果座諸君光顧認明印標

嘉志鈕公司

大英一千九百零七年二月二十號

利南有限公司謹啟

Katz Brothers, Limited

葛士兄弟有限公司告白

啟者本公司代理柔士島里士哥羅及兄弟有限公司所造地壁及屋上之磚中有磨花之磚

舊格之磚　蠟舊之磚　瓦嵌工之磚　光面之磚　手畫之磚

繪畫透光之磚　白磚　滑磚

諸君欲觀花草款式及核算價用若干均取不費特此佈聞

大英一千九百零八年九月一號

經葛兄弟有限公司謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知玆將德國之加
呂士呂地方之爵夫烏呂及宜
公司所造各款香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同爾士丹宜共有二三
款一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜雪文

尼咸亞拿香水乃是
上品及甚爵奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱為上品之
物

山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味異爲
上品奇香

上以各種香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有
發售 諸君採辦幸勿誤購僞票爲要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹 啟

光緒三十四年十月十三日匯票行情叻報館刊

吉坭土　八百一十五元　新烟土　八百一十五元
上印錫　六十九元五角半　叻甘蜜　八元一二五
叻白椒　每担　十六元四角
叻烏椒　每担　十元三角
足金　每望葛　六十五元
金價行情　金鎊一個　八元六角一
印度盾　一百元兌　一百七十五盾
爪亞盾　一百元兌　一百四十一盾
匯票行情　銀行利息　九八仙
匯香港　銀行現銀票一百元銀行貼出　廿四元半
商人三十日期銀票一百元銀行　廿六元半
匯廈門　銀行現銀票一百元銀行貼出　廿五元七五
商人三十日期銀票一百元銀行　廿七元七五
匯安南　銀行現銀票一百元銀行貼出　十四元半
商人三十日期票　十六元半
匯暹羅　銀行現銀票一百銖值　六十六元七五
商人三十日期票　六十八元七五
匯小呂宋　銀行現銀票一百元值　一百十四元三七五
商人三十日期票　一百十六元三七五
匯加勝巴　銀行現銀票一百元值　一百三十九盾半
商人三十日期票　一百四十一盾半
匯渤里末　銀行現銀票一百元值　一百三十九盾半
商人三十日期票　一百四十一盾半
匯三寶壠　銀行現銀票一百元值　一百三十九盾二五
商人三十日期票　一百四十一盾二五
匯望加錫　銀行現銀票一百元值　一百三十九盾二五
商人三十日期票　一百四十一盾二五
匯仰光　銀行現銀票一百元值　一百七十四盾二五
商人三十日期票　一百七十六盾二五
匯加里吉打　銀行現銀票一百盾值　一百七十四盾三七五
商人三十日期票　一百七十六盾三七五
匯上海　銀行現銀票一百元值　一百兩
商人三十日期票　一百零二兩

輪船行號

香港　日本　檳榔嶼　吉[illegible]堀　檳榔嶼　沙網　高浪霧　丁加奴　吉蘭丹　檳榔嶼　[illegible]單　坤甸　麻六甲　芙蓉　檳榔嶼　高浪霧　關丹　彭亨　納閩　亞庇　巨港　廖內　新及　彭亨　北千　彭亨　化千　巨港　安南　麻六甲　芙蓉　峇株巴葛　實勝越　香港　廈門　泗里末　峇鑾陵　關丹　吉蘭丹

明羅汶輪船　怡寶輪船　星[illegible]輪船　哥爾為臨第乙船　水士而奴亞　嗎喜羅輪船　大年宋脚網咯　喜美輪船　庵毀士輪船　薩寶輪船　汶卯舍輪船　萬發興輪船　北千　丁加奴輪船　仙那稱三寶顯怡朗　萬汞成輪船　萬利輪船　福利輪船　關丹　嗎礁丕輪船　關丹丁加奴　惹吧勝輪船　外里亞那輪船　爾蘭俄輪船　吉瓏大台蠟　汞陰輪船　勝惹寶勝越船　豐美輪船　汕頭　德里紗輪船　望加鋰安班蘭　新茄寵輪船　丁加奴蜈蚣

十四日　十四日　十四日　十四日　十四日　十四日　十四日　十四日　十四日　十四日　十四日　十四日　十四日　十四日　十四日　吉蘭丹　十四日　十六日　十六日　十六日　十六日　十七日　十七日　十七日　多羅閩

午十一點　又　下午一點　又　下午一點　又　下午二點　又　下午二點　又　下午三點　又　下午三點　下午三點　又　下午三點　又　下午四點　又　下午四點　宿務　下午四點　下午四點　又　上午七點　下午三點　大年　下午三點　午十一點　下午三點　又　下午三點　下午四點　下午二點　又　下午二點　又　下午四點　又

巴智申洋行　又　實得力公司　又　德利源　又　遮旦弟利士　又　亞紗直公司　又　棉示必洋行　又　同益公司　實得力公司　又　莫實得洋行　又　實得力公司　又　明馬也洋行　又　福盛公司　萬安和　又　金福和　又　瑞安號　又　遮旦弟利士　法國　實得力公司　又　安和號　順昌號　豐源號　又　豐源號　又　陳春興　又

○前途來電云德國正郵船一艘於本月十一日由香港啟程來叻定於本月十五日禮拜即能抵叻上落客貨就即展輪開往歐洲等處

所有幕友薪水暨輪船電報等一切費用均在其內事後另行開支業已核議定限日內即當通飭所部一體遵行

學生與軍人聚賭之衝突　〇省垣縣下坡夏氏試館於十七日午後有寄寓該處之某學堂畢業生夏姓等在內與陸軍馬營兵士數人抹牌賭博因夏等輪與馬兵洋數元向索不與以致大起衝突互相毆打勞將搶其衣袖行毁將鄰人出爲排解始各散去詎稱必來報復等語現存與該生同居者深爲恐懼咸赴督練公所稟求懲辦並請派撥兵同往該處將伊等行李取出搬移客棧暫避其鋒

茲將福幫各善信年捐芳名列　〇豐興號十元　新開茂

萬山號　謙益號　各六元　鼎和興　聯盛號　振成公司　張萬慶　各五元　新成和　益美號　合隆號　金福和　東興號　承升興　新合吉　豐和號　順源棧　楊集茂　張順陶　益昌公司　陳吉多　源昌成　恒美號　錦和號　各四元　福茂號　聯慶號　元裕號　陳德女　允昌號　各三元　振瑞成　振發興　成安號　興發號　恒興號　萬祥美　益成公司　敦義茂　志成號　福元盛　源成興　興美號　益源成　錦興號　福源和　源成發　萬隆號　源順號　李恒裕成　陳德發　鼎盛興　四合興　萬益興　復安號　鼎益盛　新豐吉　福祥合　協榮茂　福振隆　同安堂　各二元　長裕號　源裕隆　益泰安　益泰豐　盈豐號　林發興　陳台安　錦和號　合和號　合通號　泉德號　自强方　永立號　淡成號　振源棧　順德號　萬德隆　隆順號　麗泉號　陳成茂　泉茂號　美德號　德昌公司　源豐興　同萬興　協建成　吳安和　錦南興　瑞源厚　劉順成　天一局　陳德隆　發祥公司　黃福隆　協和號　永合成　葉協隆　各一元　遠利源捐二元　合共捐銀二百卅六元

光緒三十四年十月十一日　同濟醫院謹啟

茲將第三次勸募潭廚水災賑捐各善翁喜捐欵項臚列于左

日里棉蘭埠張榕軒翁　張耀軒翁共捐二千元　東興一百五十元　李江泗　張順陶　豐源號　福祥合　陳吉美　以上各捐一百元　益成公司六十元　源盛公司　普安公司　建順　恒興　承日興　興隆號　朱有蘭　以上各捐五十元　協隆興　恒利號　薛承元　泉德號　以上各捐三十元　和豐號　和源號以上各捐二十五元　怡盛號　德興號　振發號　祥源　同成興棧　以上各捐二十元　永和成捐十五元　四合興　坤利號　長裕號　廣華生　郭開隆　曾泰裕昌　廣裕昌　永萬成　新泰棧　邱振豐　德利源　以上各捐一十元　以上三十八條計銀三千四百五十五元

光緒三十四年十月十一日　中華商務總會　同濟醫院仝啟

南洋有□名各白[illegible]是拜者適英人占士布祿今之王伊之子孫也星嘉坡有輪船名刺仵沙剌域（刺仵譯言王也）嘗川往來兩岡船之二副名紀丁者致函本藥局備述伊當日病狀并韋廉士大醫生紅色補丸之功用茲照譯登以副美意紀君之言曰〇余兩年前始有中滿之患繼而脾肩腰部疼痛不堪偶一折腰其痛尤慘辛此則不思飲食食亦無益常覺胸膈脹滯諸多不安加以大便閉結若上加刑時有反胃嘔吐頭昏眼花舌起黃胎口氣臭濁口苦腹痛諸般疾病服藥千方而寸效毫無如是者不覺兩易寒暑適閱某報見有同患是病者賴服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈者余度此丸料亦與余病相合是以起意一試乃隨服隨見功效用是一連再服

已見一斑

服了第三瓶之後則余功盡收矣不獨腰脾各痛一概消除而且食量大進前後如出兩人也余今年六十五歲矣而自顧不異少壯時也紅丸之有造于余者誠不可思議矣除自行逢人說項外茲特修函致謝祈登報端以爲有病者告〇韋廉士大醫生紅色補丸乃英國押甸巴剌大學堂考列前茅之某醫數十年考究獨得之秘并非市上妄稱妙藥者之可比歷試歷驗曾經醫愈多人本局所接天下各國付來証書如紀丁之言者以千萬計均稱此丸醫愈各等肝經不和　食積不化　山林瘴氣　血枯　頭痛　先天不足　後天失宜　風濕骨痛　左癱右瘓　脚氣衝心并諸般瘡瘍　婦女經來各病　月信不調者服之立見奇効　男子操勞過度或因發熱下癱以致元氣受傷者尤爲奏効神速各處藥肆均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚韋廉士醫生總藥局採買亦可　每樽價銀一元二角半　每六樽價銀七大元　如在上海九江路門牌第八號加又字韋廉士醫生中國分局採買者　每一樽價銀一元五角　每六樽價銀八大元　郵輸遠近一律不取郵費

白艷慶授男賢豪

馳名藥油藥膏出售

眞仙方目藥油　專治　眼內起翳失明一切眼症應驗如神

眞仙方目藥膏　專治　眼中生膜諸般眼症百發百中　大罐五角　小罐二角半

眞仙方頭風油　專治　頭風貫眼頭風發起日夜難當以此油搽之無不立愈

住在峇蘭亭頂安祥山門牌廿一號峇一號雙發號內

光緒三十四年九月廿九日

頂上法國酒自製谷式

保家頂上法國酒

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷式來坡發售
此庄之標名喚莫寶德公司、酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店
多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣 諸僉欲買者請 移玉

莫寶德公司

至本公司內採辦不誤 註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒
恒興號 錦昌號 啟昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號 等
芳安號 恒德號 怡興公司 廣仁興
大英一千九百零七年八月廿六日 莫寶德公司謹啟

牙直里有限公司告白

啟者本公司常有銅鐵器皿漆油灰瓦等物貯候發沽茲

將各貨物名目畧列于左

網紋鐵　交互鉸合之銅　屋瓦　手揼英灰　鐵鋤頭

鐵錨　鐵鏈　等項　漆油　亞嗎士打屋瓦

蘇里南保木之漆　兒毛乃造保銅之漆　灰

花壁　花磚　可開可合之鐵等項

諸君有欲採購者請各　玉臨本公司爲幸特此佈　聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟